## 2 ta' Meiju, 1953.

Imhailef ; L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Il-Pulizija versus Joseph Agius

## Armi — Revolver — Konfiska — Art. 28 u 24 tal-Kodići Kriminali — Art. 19 tal-Kap. 106, u Art. 7 ta' l-Ordinanza VI ta' l-1947.

II u veru li bl-applikazzjoni ta' l-art, 23 ta! Kodići Kriminali ma hemme kundanna, immu biss dilijarazzioni ta' reitù, u illi l-konfiska tu' arma hija konsegwenza nečessarja tal-piena, u li kwindi jidher illi. la mu kienz hemm piena billi gie applikat bart, 23, ma ghanduz ikun hemm konfiska. Imma Lgarr ta' arma u munizzioni "outside any premises or appurtenances thereof" by reat, u ghalhekk dik il-konfiska tisla' tigi ordnata skond l-art. 25 tal-Kodići Kriminali kif emendat bl-urt. 7 ta' l-Ordinanzy VI ta' L-1947, avvolja ma jkuna hemm kundanna, u unki jekk barma ma tkuna ta bakkuzat.

B'sentenza tagbha ta' l-4 ta' Frar 1953, il-Qorti Krimiuali tal Magistrati (a' Malta sabet lill-imputat hati talli garr revolver ikkargat bil-munizzjon f'post publiku bla ličenza tal-Kummissarju tal-Polizija, ižda taghtu l-beneficcju ta' l-art. 23 tal-Kodići Kriminali, u ordnat il-konfiska tar-revolver u tal-munizzion ;

L-imputat appella fuq il-inotiv illi, ĝa ladarba ma henimx kundanna, ma setghetx tiĝi ordnata l-konfiska; Trattat l-appell, din il-Qorti kkunsidrat;

Hu veru li bl-applikazjoni ta' l-art, 23 Kap. 12 ma hemnix kundanna ghal piena, ižda biss dikjarazzjoni ta' reità, čjoč hemm "conviction" ižda ma hemmix "sentence":

Hu vern wkoll li, skond l-art, 19 tal-Kap, 106, d-konfiska ta' l-arma hija konsegwenza tal-piena fit-termini espressi ta l'artikolu :

Iżda evidentement dau l-appell sar ghax, bi svista, int-nesa Fart. 7 ta' I-Ordinanza VI ta' l-1947, li žied is-subarti kolu tlieta fl-art. 24 tal-Kap. 12, li jghid bekk:--- "Fil-każ ta' hwejjeg li I-manifattura, użu; garr, tiżmim, jew bejgh taghhom, huma htija, il-konfiska taghhom tista' tkun ordna-ta mill-Qorti ghalkemm ma jkunx hemni kundanna, u ghal-

keinin dawk il-hwejjeg ma jkunux ta' l-akkužat; Is-u, il garr ta' revolver u munizzjon "Outside any pre-mises or appurtenances thereof" hu reat, u ghalhekk il-kontiska setghet tiĝi ordnata skond l-emenda fuq imsemmija ta I-Art, 24 Kap. 12;

Gew citati d-dispožizzjonijiet tal-Kap. 37 Ediz. Riveduta. Ižda dawk id-dispožizzjonijiet ma jbiddlux il-požizzjoni; ghax mentri dawk id-dispozizzjonijiet jirriferixxu gball-pieni, l-emenda fuq insenimija hija pjuttost "substantive provision", in kwantu li biha prutikament gie legiferat fis-sens li, jekk ir-reat ikun dak ta' manifattura, garr, tižmim, jew bejgh, ta' čerti oggetti, allura l-konfiska ta' l-oggetti tista' tigi ordnata anki f'kaž ta' liberatorja assoluta jew kondizzjonali. Issa, peress li, kif ingbad, il garr ta' revolver bla permess huwa reat, halhekk dak il-fatt, elevat gbal reat bil-Kap. 106, waqa' taht dan id-dispost tal-ligi posterjori generali, kwantu ghall-konfiska, apparti minu kull interpretazzjoni ta' pieni magh-mula bil-Kap. 37:

Ghalhekk I-Qorti tiddecidi billi tichad I-appell u tikkonfe ma sociatenza fil-kap devolut bl din il-Qorti,